



# Certificat

## Certificate

N° 2008/32434.5

AFNOR Certification certifie que le système de management mis en place par :  
*AFNOR Certification certifies that the management system implemented by:*

### NOTZ GROUP

pour les activités suivantes :  
*for the following activities:*

STAHL SERVICE CENTER (SSC) : FABRICATION DE BANDES LAMINEES ET REFENDUES.

STUDER-BIENNAFORM AG : FABRICATION DE FILS LAMINES A PLAT ET PROFILS DE PRECISION.

JACQUES ALLEMANN SA : TREFILAGE DE FILS FINS: PRODUCTION DE FIL DE HAUTE PRÉCISION, FIL A PLAT, BARRES, PROFILS ET AXES.

NOTZ METALL AG : NEGOCE DE PRODUITS SEMI-FINIS EN ACIERS ET METAUX, LABORATOIRE DE METALLURGIE

Traduction en anglais en annexe n° 1 / *English translation on appendix nr 1*  
Traduction en allemand en annexe n° 2 / *Deutsche Übersetzung in Anlage Nr 2*

a été évalué et jugé conforme aux exigences requises par :  
*has been assessed and found to meet the requirements of:*

### ISO 9001 : 2008

et est déployé sur les sites suivants :  
*and is developed on the following locations:*

NOTZ GROUP :  
STAHL SERVICE CENTER / STUDER-BIENNAFORM AG / JACQUES ALLEAMNN SA / NOTZ METALL AG :  
Bernstraße 24 CH-2555 BRÜGG

Ce certificat est valable à compter du (année/mois/jour)  
*This certificate is valid from (year/month/day)*

2015-09-01

Jusqu'au  
until

2017-07-17



**Directeur Général d'AFNOR Certification**  
*Managing Director of AFNOR Certification*

F. LEBEUGLE

Se il s'agit d'un certificat électronique, consultez sur [www.afnor.org](http://www.afnor.org), fait foi en temps réel de la certification de l'organisme. The electronic certificate only, available at [www.afnor.org](http://www.afnor.org) attests in real time that the company is certified.  
Accréditation COFRAC n°4-0001, Certification de Systèmes de Management. Portée disponible sur [www.cofrac.fr](http://www.cofrac.fr). COFRAC accreditation n°4-0001, Management Systems Certification. Scope available on [www.cofrac.fr](http://www.cofrac.fr).  
AFNOR est une marque déposée - AFNOR is a registered trademark - CERTIF 0056 7/11-2014



# Annexe

## Appendix

Annexe / Appendix n°2

N° de certificat / certificate n°

**2008/32434.5**

## NOTZ GROUP

**STAHL SERVICE CENTER (SSC):**

**MANUFACTURING OF ROLLED AND CUT STRIPS**

**STUDER-BIENNAFORM AG:**

**MANUFACTURING OF PRECISION ROLLED FLAT WIRES AND PROFILES**

**JACQUES ALLEMANN SA:**

**FINE WIRE DRAWING: PRODUCTION OF HIGH PRECISION-WIRES, FLAT WIRES, BARS, PROFILES AND AXES.**

**NOTZ METALL AG:**

**TRADING OF SEMI-FINISHED STEEL AND METALS, METALLURGICAL LABORATORY.**

Cette annexe ne peut être reproduite sans le document auquel elle se rattache. This appendix may not be reproduced without the document to which it is attached.  
AFAQ est une marque déposée. AFAQ is a registered trademark. CERTIF 0556.7.11/2014





# Annexe

## Appendix

Annexe / Appendix n°3

N° de certificat / certificate n°

**2008/32434.5**

## NOTZ GROUP

STAHL SERVICE CENTER (SSC):

WALZEN UND SPALTEN VON BANDSTAHL

STUDER-BIENNAFORM AG:

HERSTELLUNG VON PRÄZISIONS-FLACHDRAHT UND PROFILEN

JACQUES ALLEMANN SA:

FEINDRAHTZIEHEN: HERSTELLUNG VON HOCHPRÄZISIONS-DRAHT,  
-FLACHDRAHT, -STANGEN, -PROFILEN UND -ACHS.

NOTZ METALL AG:

HANDEL VON HALBFABRIKATEN AUS STAHL UND METALL, METALLURGISCHES LABOR.

Cette annexe ne peut être reproduite sans le document auquel elle se rattache. This appendix may not be reproduced without the document to which it is attached.  
AFNQ est une marque déposée. AFAQ is a registered trademark. CERTIF 0056 7. 11/2014

